

Emiri Decree No. (18) of 2006

مرسوم أميري رقم (18) لسنة 2006

We, Saqr Bin Mohamed Bin Salim Al Qasimi

نحن صقر بن محمد بن سالم القاسمي

Ruler of Ras Al Khaimah Emirate &

حاكم إمارة رأس الخيمة وملحقاتها

Dependencies Thereof

Whereas Ras Al Khaimah International Airport had been established in 1976;

حيث إنه تم تأسيس مطار رأس الخيمة الدولي سنة 1976،

And after perusal of two Decrees Nos. 9/1997 and 6/1999 related to setting up Ras Al Khaimah International Airport Board of Directors in 1976;

وبعد الاطلاع على المرسومين 9 / 1997 و 6 / 1999 المتعلقين بتشكيل مجلس إدارة مطار رأس الخيمة الدولي سنة 1976،

And whereas no Emiri Decree had been promulgated on establishing Department of Civil Aviation;

وحيث إنه لم يسبق أن صدر مرسوم أميري بتأسيس دائرة الطيران المدني،

And in order to legalize Department of Civil Aviation;

ومن أجل إضفاء الصبغة القانونية على دائرة الطيران المدني،

Based on what had been presented to us by Crown Prince and Deputy Ruler.

بناء على ما عرضه علينا ولي العهد ونائب الحاكم.

have decreed the following:

فقد رسمنا بما هو آت:

Article 1

المادة 1

We legitimate all procedures taken to establish Department of Civil Aviation in Ras Al Khaimah in 1976 and approve acts made thereby and consider the same legal ones.

نجيز جميع الإجراءات التي تمت بإنشاء دائرة الطيران المدني برأس الخيمة في سنة 1976 ونوافق على التصرفات التي قامت بها واعتبارها قانونية.

Article 2

المادة 2

This Decree shall be considered in force since Department of Civil Aviation had been established in 1976.

يُعتبر هذا المرسوم نافذ المفعول منذ أن تم إنشاء دائرة الطيران المدني في سنة 1976.

Saqr Bin Mohamed Bin Salim Al Qasimi

Ruler of Ras Al Khaimah Emirate &

Dependencies Thereof

Promulgated by us on this day, eighteenth of Shawal, 1427 H.

Corresponding to ninth of November, 2006 G.

صقر بن محمد بن سالم القاسمي

حاكم إمارة رأس الخيمة

وملحقاتها

صدرعنا في هذا اليوم الثامن عشر من شهر شوال لسنة 1427 هـ

الموافق لليوم التاسع من شهر نوفمبر لسنة 2006 م